

# stadtseiten

Bürgerinformation der Stadt Aachen [www.aachen.de/stadtseiten](http://www.aachen.de/stadtseiten)

**Nr. 1**

Jahrgang 12



Merzbrück-Feeling auf dem Aachener Markt: Die Sieger des vergangenen Jahres und die Stifter des Preises freuen sich auf viele Bewerbungen.



Liebe Aachenerinnen und Aachener,

eine Nachricht, die ich gerne überbringe: Dieser Sommer wird sportlich! Nach dem bewegenden Erfolg der Vorjahre sind wir wieder mit unserem „Sport im Park“-Angebot am Start: Jahr für Jahr nehmen mehr Vereine und Sportanbieter teil und immer mehr Menschen kommen begeistert in die Parks und Grünanlagen. Ich habe mir für dieses Jahr auch mindestens einen Besuch fest vorgenommen! In dieser Ausgabe dreht sich alles um Sport und Bewegung. Und so schreiben wir auch mit Begeisterung zum neunten Mal den städtischen Förderpreis „Integration durch Sport“ aus. Hier wird das soziale Engagement von Vereinen, Institutionen und Einzelpersonen gewürdigt.

Dass in Aachen derzeit viel über das Radfahren gesprochen ist, kann nur positiv sein. Heute stellen wir einen Dauer(b)renner in unserem Angebot vor, der hervorragend ankommt: Im 25. Aachener Fahrradsommer wird eine Rundstrecke bis zum Herbst ausgeschildert sein. Diesmal ist sie 15 Kilometer lang und dem Thema „Der Kreislauf des Wassers“ gewidmet. Das und vieles mehr lesen Sie auf unseren „stadtseiten“. Sie sehen dabei: Die Stadt ist auf Trab. Machen Sie sich doch auch auf den Weg!

Herzlichst,  
Ihr Marcel Philipp

## Der städtische Förderpreis „Integration durch Sport 2019“ Soziales Engagement wird belohnt

Bewerbungen können noch bis zum 15. Juni an den Fachbereich Sport der Stadt gesendet werden

Auf dem Aachener Markt herrschte ein wenig Merzbrück-Feeling: Der „Verein, zur Förderung von integrativen Jugendcamps“ hatte ein Segelflugzeug vor das Rathaus gekarrt. Denn im vergangenen Jahr hat der Verein mit seinem Projekt „Integrative Segelflug- und Segelcamps für Jugendliche“ den begehrten ersten Platz beim städtischen Förderpreis „Integration durch Sport“ gewonnen. Der Erstplatzierte hatte somit die große Freude, bei der Auftaktpressekonferenz für den diesjährigen Wettbewerb sein Projekt noch einmal vor zu stellen.

„Sport ist ein Motor für Integration, weil dort Jeder gleich ist“, erklärt Rolf Frankenberger, Leiter des Fachbereichs Wohnen, Soziales und Integration der Stadt Aachen. Deshalb bekommen Vereine, Institutionen und Personen 2019 schon zum neunten Mal die Möglichkeit, ihr soziales Engagement durch den Preis zu belohnen. Fast nirgendwo sei es für Menschen so einfach in Kontakt zu treten, wie beim Sport. Egal ob es dabei um Migranten, Menschen mit Handicap oder Menschen unterschiedlichsten Alters geht: Durch gemeinsame Sportaktivitäten gehen Berührungspunkte verloren.

### Hauptgewinn von 1.500 Euro winkt

Unter allen Bewerbungen stimmt eine Jury über die Gewinnerprojekte ab. Dabei darf jedes Jury-Mitglied

seine favorisierten Projekte wählen. Es führen aber nicht nur subjektive Einschätzungen zur Entscheidung, sondern vielmehr Aspekte der Nachhaltigkeit, Innovation und Richtungsweisung für die Zukunft. „Es kommt häufig vor, dass sich Vereine oder Institutionen auch mehrfach bewerben, dann aber mit unterschiedlichen Projekten“, erzählt Hans-Georg Suchotzki, Mitglied des „Arbeitskreis Integration durch Sport“, stolz, denn dies steht nicht nur für die Popularität des Preises, sondern auch für das besondere soziale Engagement in Aachen.

### Auszeichnung als Ansporn

„Für die Preisträger ist die Auszeichnung ein besonderer Ansporn, immer weiter zu machen“, so Prof. Herbert Olivier, Vorsitzender des „Vereins zur Förderung von integrativen Jugendcamps“, der sich 2018 die Erstplatzierung sichern konnte: „Neben der Anerkennung für die Arbeit war das Preisgeld nur ein willkommener Nebeneffekt.“

Der Hauptgewinn beträgt 1.500 Euro mit einem zusätzlichen Sachpreis von Intersport Drucks. Der Zweit- und Drittplatzierte erhalten 1.000 beziehungsweise 500 Euro. Doch manchmal bekommen auch andere Projekte eine Auszeichnung. „Wir verleihen auch kleine Anerkennungspreise, wenn eine Entscheidung besonders knapp ausgefallen

ist“, erklärt Uschi Brammertz, Geschäftsführerin des „Fördervereins Integration durch Sport“. „Integration durch Sport ist einfach. Es ist wichtig zu zeigen, wie viele gute Beispiele es in Aachen gibt“, ergänzt Petra Prömpler, Leiterin des Fachbereichs Sport der Stadt Aachen.

Wer sich am 31. August im Brüssel-Saal des Eurogress die Gewinnerplätze sichert, wird bis dahin geheim gehalten.

## Infos

Weitere Informationen und ein Antragsformular für Bewerbungen sind zu finden unter [www.aachen.de/sport](http://www.aachen.de/sport).

Bewerbungen bis zum 15. Juni an:  
Stadt Aachen  
Fachbereich Sport  
Stichwort „Förderpreis Sport“  
52058 Aachen

## Impressum

Bürgerinformation der Stadt Aachen | Herausgeber: Stadt Aachen, Der Oberbürgermeister, 52058 Aachen | Redaktion: Stadt Aachen/Dr. Stephanie Küpper, Cornelia Lochner, Fraktionen, Fachbereich Presse und Marketing, Bernd Büttgens (verantwortlich), Markt 39, 52062 Aachen, Tel.: 0241 432 1309, Fax: 0241 28121, [presse.marketing@mail.aachen.de](mailto:presse.marketing@mail.aachen.de) | Fotos: Stadt Aachen/Andreas Herrmann, Sport im Park, Sparkasse Aachen, Stadt Aachen/Dr. Stephanie Küpper, Cornelia Lochner, Fraktionen | Texte: Patrick Ortmanns, Sport im Park, Harald Beckers, Dr. Jutta Göricke, Fraktionen | Design: wesentlich. Aachen | Grafik und Layout: graphodata AG, Aachen

stadt aachen





# Sport im Park 2019

## Das kostenlose Sportangebot in den Aachener Parks

Ab dem 1. Juni kommt für sechs Wochen Bewegung in die Aachener Parks! Das kostenlose Sport- und Bewegungsangebot „Sport im Park“ wird mit 564 kostenlosen Sportkursen Jung und Alt zum Schwitzen bringen. 41 Vereine und Sportanbieter sorgen zum vierten Mal für ein buntes Programm in vielen Aachener Parks.

### Neu in 2019: Alle Aachener Bezirke mit dabei

Von Brand, über Haaren, Eilendorf, Richterich, Laurensberg, Kornelimünster/Walheim und die Innenstadt: Sport im Park findet dieses Jahr erstmalig in allen Aachener Bezirken statt. Der Präventions- und Gesundheitstraining Aachen e.V. organisiert das Event in Kooperation mit dem Fachbereich Sport und der freundlichen Unterstützung der Sparkasse Aachen (Hauptsponsor), der STAWAG, der actimonda Krankenkasse und der AOK Rheinland/Hamburg.

### Vielfältige Angebote für Jede und Jeden – kostenlos und ohne Anmeldung

Fitness, Entspannung, Tanz, Sportspiel, Mobilität oder Gesundheit: Der Kursplan von Sport im Park lässt keine Wünsche offen! Alle Angebote sind komplett kostenlos und eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Einfach vorbeikommen und mitmachen!

Detaillierte Informationen zu den Kursen finden Sie unter [www.sportimpark-aachen.de](http://www.sportimpark-aachen.de).



WIR SIND  
**in FORM**  
Deutschlands Initiative für gesunde Ernährung und mehr Bewegung

**Susanne Schwier, Beigeordnete der Stadt Aachen und Schirmherrin von Sport im Park**  
„Aachen bewegt sich! Unser fantastisches Programm ‚Sport im Park‘ wird auch in diesen Sommerwochen wieder Jung und Alt, Geübte und Anfänger zu vielfältigen Sportangeboten in unsere schönen Park- und Grünanlagen locken, um von Profis kostenfrei trainiert zu werden. Das Programm trifft genau das sportliche Interesse der Aachenerinnen und Aachener. Im vergangenen Jahr haben insgesamt 20.000 Personen mitgemacht. Damit ist ‚Sport im Park‘ ein echtes Erfolgsprogramm!“

**Heinz-Willi Laeven, Direktor Privat- und Geschäftskunden der Sparkasse Aachen**  
„Über 500 Sportvereine bereichern die StädteRegion mit ihren vielfältigen Sportangeboten für Jung und Alt. Unsere Sparkasse honoriert dieses Engagement mit einer umfangreichen Förderung für den Breitensport. Wir verstehen uns als aktive und verlässliche Partnerin der Sportvereine. Das Ziel ist ehrgeizig: Eine sportliche Region, die lebendig, vielfältig und erfolgreich bleibt. Das facettenreiche Kursangebot von ‚Sport im Park Aachen‘ passt deshalb perfekt in unser Förderkonzept. Da die Kurse unverbindlich und kostenlos sind, gibt es für Sportmuffel also eigentlich keine Ausreden mehr.“

**Daniel Gier und Marcel Ortmanns, Sport im Park Organisationsteam**  
„Sport im Park geht dieses Jahr in die vierte Saison! So viel sei gesagt: Langweilig wird’s nie! Jedes Jahr lernen wir neue Vereine und Sportanbieter kennen, die unser Angebot noch vielfältiger machen. Neben Klassikern wie Functional Fitness, Yoga oder Zumba sind auch ein paar echte Exoten dabei. Capoeira, Lachyoga, Swing-Dance und Co. können kostenlos und unverbindlich ausprobiert werden. Wir freuen uns sehr, dass auch 2019 wieder für jede sportliche Vorliebe und jeden Alters- und Könnensstand das passende Angebot dabei ist!“



Genauere Kartierung unter: [www.sportimpark-aachen.de/kursplan](http://www.sportimpark-aachen.de/kursplan)

Hauptsponsor: **Sparkasse**

Sportförderer: **STAWAG**

Mit freundlicher Unterstützung der: **actimonda** Krankenkasse, **AOK** Die Gesundheitskasse.

Freunde von Sport im Park: **MEYER & MEYER VERLAG**, **VINTERSPORT DRUCKS**

Logos of various participating clubs and organizations: aj studio, ATG, ATV, ACHTSAMKEIT UND LÄCHEN, S&C Club, CA, CONEXAO, APOEIRA SIAO, hartmann, ETV, NORDIC WALKING, FIT3, KÖRPER-GEIST & SEELE, AOK, Heleise-Weber-Haus, Mamaletics, MedAix, original bootcamp, Physio Vital, aachen, Rise & Shine Yoga, roox, SPORT, STADT RING AACHEN e.V., celerblick Aachen, Selection Fitness, SENIORENSPORT, Studio Anne, Dance Point, vhs, Volkshochschule Aachen, WOF, Yoga, YOUR BOOTCAMP, Z, GESUNDHEITSFÖRDERUNG





Wasser ist das verbindende Element des diesjährigen Fahrradsommers.

# Fahrradsommer 2019

## Eine Radtour ganz im Kreislauf des Wassers

Der Aachener Fahrradsommer findet in diesem Jahr zum 25. Mal statt. Erneut wird eine Rundstrecke bis zum Herbst ausgeschildert sein. Diesmal ist sie 15 Kilometer lang und dem Thema „Der Kreislauf des Wassers“ gewidmet. Die Eröffnungstour startet am Samstag, 8. Juni, um 14 Uhr auf dem Markt. Jeder kann daran teilnehmen.

Die Aachener Bäche sind neben den heißen Quellen seit Jahrhunderten eine wichtige Voraussetzung für die

Besiedelung des Aachener Talkessels gewesen. Ihre Wasserkraft sorgte für den Antrieb von Tuch-, Walk-, Kupfer- und Mahl- sowie Getreidemühlen und eine florierende Wirtschaft. Alle Bäche entspringen auf den waldreichen Hügeln im Aachener Süden und fließen größtenteils in die Wurm.

Die Streckenbeschreibung und weitere Informationen zum Rahmenprogramm gibt es auf der Internetseite: [www.aachen.de/radfahren](http://www.aachen.de/radfahren).

# Gruß an die Sonne

## Good Morning Yoga im Archimedischen Sandkasten



Mit Yoga in die Woche starten

Auch in diesem Sommer gibt es wieder den riesigen Archimedischen Sandkasten im Herzen Aachens, auf dem Katschhof. 140 Tonnen Sand, Spiel-Bagger und Liegestühle warten auf die Aachenerinnen und Aachener.

**Neu:** Jeden Montagmorgen wird kostenfrei ein „Good Morning Yoga“ vom Team „Gesunde Verwaltung“ der Stadt Aachen angeboten. Da kann man den Tag mit dem Sonnengruß beginnen.

Archimedischer Sandkasten  
12.07. – 04.08.2019  
täglich 9.00 – ca. 22.00 Uhr  
für die ganze Familie  
Kostenlos

Immer montags, 7.00 – 7.30 Uhr  
Good Morning Yoga mit Janine Bayartz  
Kostenfrei, ohne Anmeldung, für Jeden

Katschhof, 52062 Aachen  
[www.futurelab-aachen.de](http://www.futurelab-aachen.de)

## Frage an die Fraktionen:

Wie wichtig ist ehrenamtliches Engagement für Vereine und gesellschaftliche Herausforderungen wie Integration?



**Uschi Brammert,**  
sportpolitische Sprecherin der  
CDU-Fraktion im Rat der  
Stadt Aachen

Ohne die vielen Ehrenamtler, die ihre Freizeit und ihre Leidenschaft in unsere Sportvereine stecken, wäre der Breitensport nicht denkbar. Auch eine Jugendarbeit, die leistungssportliche Ziele verfolgt, wäre ohne ehrenamtliches Engagement aussichtslos.

Auch für die Integration ist das sportliche Ehrenamt ein wichtiger Türöffner. Im Sport spielt es keine Rolle, wo man herkommt oder wer die Eltern sind. Man ist Teil des Teams. Getreu dem Motto „Einer für alle – alle für einen“. Dies gibt vielen Menschen die positiven Erfahrungen, die ihnen Mut machen, sich auch in anderen gesellschaftlichen Bereichen aktiv zu beteiligen.



**Florian Orthen,**  
sportpolitischer Sprecher der  
SPD-Fraktion im Rat der  
Stadt Aachen

Sport verbindet! Im Sport kommen Menschen ungeachtet von Herkunft, Alter, Geschlecht, mit und ohne Beeinträchtigung regelmäßig zusammen. Für viele Aachener\*innen ist der Sport ein Ausgleich zum Alltag und trägt zu einem gesunden Lebensstil bei.

Eine fundamentale Säule stellen hier die unzähligen Ehrenamtler\*innen dar, die sich unter anderem als Übungsleiter\*innen, Vereinsfunktionär\*innen und Kampfrichter\*innen engagieren.

Durch diesen Einsatz schaffen sie nicht nur persönliche und ortsnahe, sondern auch bezahlbare Sportangebote und liefern damit einen wichtigen Beitrag zum Miteinander in unserer Stadt.



**Jonas Paul,**  
sportpolitischer Sprecher  
DIE GRÜNEN im Rat der  
Stadt Aachen

Viele Bereiche in unserer Gesellschaft würden ohne das ehrenamtliche Engagement der Bürgerinnen und Bürger nicht funktionieren. Es ist sehr beeindruckend, wie viele Menschen sich beispielsweise in der Flüchtlingshilfe und Integration engagiert haben und es bis heute tun. Die vielen Vereine und Verbände, sei es im Sport oder auch im sozialen Bereich, könnten ohne die Mitarbeit der Ehrenamtler\*innen nicht bestehen. Auch die gesamte Kommunalpolitik ist ehrenamtlich organisiert. Dabei profitieren nicht nur die „Anderen“ vom gesellschaftlichen Miteinander. Auch für die ehrenamtlich Tätigen ist der Einsatz für eine Sache oder die Mitmenschen eine das Leben bereichernde Aufgabe.



**Eddi Hilgert,**  
sportpolitischer Sprecher der  
Fraktion DIE LINKE im Rat der  
Stadt Aachen

Die circa 30 Millionen ehrenamtlich Engagierten in Deutschland sind für den Zusammenhalt in unserer Gesellschaft unverzichtbar. Glücklicherweise ist die Bereitschaft zum Ehrenamt auch in Aachen groß.

Der Sport nimmt hierbei eine Schlüsselrolle ein. Er verbindet Menschen unterschiedlicher Herkunft, überwindet Sprachbarrieren sowie Handicaps und leistet somit einen wichtigen Beitrag zur Integration und gesellschaftlichen Teilhabe.

Durch den städtischen Förderpreis „Integration durch Sport“ wird den Menschen, die diese Arbeit täglich leisten, die Wertschätzung entgegengebracht, die sie verdienen.



**Dr. Harald Nadzeyka,**  
sportpolitischer Sprecher der  
FDP-Fraktion im Rat der  
Stadt Aachen

Die Gesellschaft wird immer stärker vom technischen Fortschritt geprägt. Was immer mehr fehlt, ist das gesellschaftliche Miteinander der Menschen. Hier gilt es politisch gegenzusteuern. Wir Liberale halten es für dringend notwendig, ehrenamtliche Tätigkeiten in Verbänden und Sportvereinen planungssicher zu unterstützen. Dadurch wird nicht nur die Gemeinschaft, sondern auch die körperliche Fitness, der Leistungswille und die Integration aller Mitbürgerinnen und -bürger gestärkt. Das Fundament des Sports ist die Fairness und der Respekt vor der Leistung des Gegners. Dabei treten die gesellschaftlichen und kulturellen Unterschiede in den Hintergrund. Sport ist gelebte Integration!



**Nadine van der Meulen,**  
sozialpolitische Sprecherin der  
Fraktion PIRATEN im Rat der  
Stadt Aachen

Unsere Gesellschaft basiert auf dem Ehrenamt, ohne dieses entsprechend Wert zu schätzen. Ehrenamtliches Engagement zeigt oftmals die Stellen auf, an denen die Öffentliche Hand versagt bzw. sich auf das Handeln der Bürger verlässt.

Es funktioniert nur in einem Gleichgewicht: Die Ehrenamtlichen brauchen Hauptamtliche, die sie koordinieren, informieren, weiterbilden. Wo es an diesen Hauptamtlichen mangelt, versiegt die ehrenamtliche Arbeit. Zu allem gehören soziale und finanzielle Sicherheit.

Deswegen treten Piraten für ein bedingungsloses Grundeinkommen ein. Wer angstfrei lebt, hat mehr Möglichkeiten, sich einzubringen.